

B1.21.2 Combinación de los pronombres átonos: se lo pide, nos lo dice, te las enseña...



Kombinacja zaimków átonos: *se lo pide, nos lo dice, te las enseña...*

Używamy dwóch zaimków nieakcentowanych razem, gdy w zdaniu występuje osoba i rzecz.

1. Stały szyk to: osoba (dopełnienie pośrednie) + rzecz (dopełnienie bezpośrednie).
2. Rzecz -> odpowiada na ¿qué?; Osoba -> odpowiada na ¿a quién? / ¿para quién?
3. Osoba me, te, le, nos, os, les; Rzecz lo, la, los, las

Situación	Frase original	Frase con pronombres
Persona + Cosa (<i>Osoba + rzecz</i>)	El médico explica la dieta a mí. (<i>Lekarz wyjaśnia mi dietę.</i>)	Me la explica. (<i>Wyjaśnia mi ją.</i>)
Con el infinitivo, pronombres al final del verbo (<i>Z bezokolicznikiem: zaimki na końcu czasownika</i>)	Va a explicar la dieta a mí. (<i>Zamierza wyjaśnić mi dietę.</i>)	Va a explicármela. (<i>Zamierza mi ją wyjaśnić.</i>)
Con el verbo conjugado, pronombres antes del verbo (<i>Z czasownikiem odmienionym: zaimki przed czasownikiem</i>)	Explica el régimen a ti. (<i>Wyjaśnia ci dietę.</i>)	Te lo explica. (<i>Wyjaśnia ci to.</i>)

1. Przetłumacz i wybierz poprawną odpowiedź

1. _____ enseño en la app para que veas cuántas calorías tienen las lentejas. (*Pokazuję ci je w aplikacji, żebyś zobaczył(a), ile kalorii mają soczewice.*)
a. Te los b. Las te c. Te las d. A ti las
2. La dieta para diabéticos ya _____ he explicado al paciente dos veces. (*Dietę dla diabetyków już wyjaśniłem pacjentowi dwa razy.*)
a. le la b. se lo c. les la d. se la
3. No te preocupes: voy a _____ esta noche, las judías blancas. (*Nie martw się: przygotuję ci je dziś wieczorem, białą fasolę.*)
a. te las preparar b. preparártelas c. preparártelos d. prepararte las
4. Si no entiendes el plan, _____ dices y lo revisamos juntos. (*Jeśli nie rozumiesz planu, mówisz nam o tym i przeglądamy go razem.*)
a. nos lo b. lo nos c. nos le d. nos la

1. Te las 2. se la 3. preparártelas 4. nos lo

2. Przepisz zwroty (QR: AI+)



1. El médico explica la dieta a mí.

(*Me la explica.*)

2. Tenemos que enviar el informe a la jefa.

(Tenemos que enviárselo.)

3. ¿Puedes dar las llaves a tu compañero?

(¿Puedes dárselas?)

4. Voy a enseñar el piso a mis padres esta tarde.

(Voy a enseñárselo esta tarde.)

1. Me la explica. 2. Tenemos que enviárselo. 3. ¿Puedes dárselas? 4. Voy a enseñárselo esta tarde.

3. Popraw błęd

1. El médico le la explica en la consulta.

Lekarz wyjaśnia ją podczas wizyty.

2. La nutricionista lo te recomienda para la cena.

Dietetyczka ci to poleca na kolację.

1. El médico se la explica en la consulta. 2. La nutricionista te lo recomienda para la cena.